Dette dokument er et dokumentationsredskab, og institutionerne påtager sig intet ansvar herfor

►**B**

KOMMISSIONENS BESLUTNING

af 29. maj 1998

om dyresundhedsbetingelser og udstedelse af sundhedscertifikat ved indførsel af fersk kød fra visse europæiske lande

(meddelt under nummer K(1998) 1445)

(EØS-relevant tekst)

(98/371/EF)

(EFT L 170 af 16.6.1998, s. 16)

Ændret ved:

		Tidende		
		nr.	side	dato
►**M1**	Kommissionens beslutning 98/546/EF af 22. juli 1998	L 260	15	23.9.1998
►**M2**	Kommissionens beslutning 1999/538/EF af 26. juli 1999	L 207	21	6.8.1999
►**M3**	Kommissionens beslutning 2000/19/EF af 9. december 1999	L 6	58	11.1.2000
►**M4**	Kommissionens beslutning 2001/774/EF af 7. november 2001	L 291	48	8.11.2001
►**M5**	Kommissionens beslutning 2001/849/EF af 30. november 2001	L 315	71	1.12.2001
►**M6**	Kommissionens beslutning 2002/7/EF af 28. december 2001	L 3	50	5.1.2002
►**M7**	Kommissionens beslutning 2002/940/EF af 27. november 2002	L 325	40	30.11.2002

▼B

KOMMISSIONENS BESLUTNING

af 29. maj 1998

om dyresundhedsbetingelser og udstedelse af sundhedscertifikat ved indførsel af fersk kød fra visse europæiske lande

(meddelt under nummer K(1998) 1445)

(EØS-relevant tekst)

(98/371/EF)

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab,

under henvisning til Rådets direktiv 72/462/EØF af 12. december 1972 om sundhedsmæssige og veterinærpolitimæssige problemer i forbindelse med indførsel af kvæg, svin, får og geder samt fersk kød og kødprodukter fra tredjelande [1], senest ændret ved direktiv 97/79/EF [2], særlig artikel 14, 15 og 16, og

ud fra følgende betragtninger:

Der er fastsat dyresundhedsbetingelser og bestemmelser om udstedelse af sundhedscertifikat ved indførsel af fersk kød fra Den Tidligere Jugoslaviske Republik Makedonien, Ungarn, Polen, Rumænien, Bulgarien, Slovenien, Kroatien, Tjekkiet, Slovakiet og Forbundsrepublikken Jugoslavien ved Kommissionens beslutning 81/547/EØF [3], 82/8/EØF [4], 82/9/EØF [5], 82/132/EØF [6], 92/222/EØF [7], 92/377/EØF [8], 92/390/EØF [9], 94/845/EF [10], 94/846/EF [11] og 97/737/EF [12];

ifølge Kommissionens beslutning 89/197/EØF [13] er indførsel af fersk kød fra Albanien ikke tilladt;

der foreligger endnu ikke dyresundhedsbetingelser og bestemmelser om udstedelse af sundhedscertifikat ved indførsel af fersk kød fra Belarus, Bosnien-Hercegovina, Estland, Letland, Litauen og Rusland; det bør derfor fastlægges, hvilke produkter der skal tillades, og hvilke sundhedsgarantier der skal kræves;

der er fastsat adskillige sundhedsforanstaltninger i forbindelse med samhandelen i EF med henblik på det indre marked; gennemførelsen heraf kræver sideløbende tilpasning af de sundhedsbetingelser, der stilles ved indførsel af fersk kød fra tredjelande, navnlig fra visse europæiske lande;

der bør ved tilpasningen tages hensyn til de forskelligartede epidemiologiske forhold i de pågældende europæiske lande eller endog i de forskellige dele af disse lande; da sundhedssituationen er den samme i nogle områder i disse lande, bør der tages hensyn hertil ved indførelsen af en ny ordning for sundhedsgarantier;

der bør derfor fastsættes sundhedscertifikater i overensstemmelse med de betingelser, der stilles for indførsel af fersk kød fra disse forskellige kategorier af lande eller dele af lande;

---

(1) EFT L 302 af 31. 12. 1972, s. 28.
(2) EFT L 24 af 30. 1. 1998, s. 31.
(3) EFT L 206 af 27. 7. 1981, s. 15.
(4) EFT L 8 af 13. 1. 1982, s. 9.
(5) EFT L 8 af 13. 1. 1982, s. 15.
(6) EFT L 60 af 3. 3. 1982, s. 16.
(7) EFT L 108 af 25. 4. 1992, s. 38.
(8) EFT L 197 af 16. 7. 1992, s. 75.
(9) EFT L 207 af 23. 7. 1992, s. 53.
(10) EFT L 352 af 31. 12. 1994, s. 38.
(11) EFT L 352 af 31. 12. 1994, s. 48.
(12) EFT L 295 af 29. 10. 1997, s. 39.
(13) EFT L 73 af 17. 3. 1989, s. 53.

▼B

for at gøre EF-forskrifterne klare og enkle bør sundhedsbetingelserne for indførsel af fersk kød fra de pågældende europæiske lande samles og de beslutninger, der gælder for disse lande, ophæves;

desuden skal de ansvarlige veterinærmyndigheder i de pågældende lande bekræfte, at deres lande eller dele heraf i mindst tolv måneder har været fri for kvægpest, mund- og klovesyge, afrikansk svinepest, klassisk svinepest, smitsom blæreudslet hos svin og Teschener syge;

de ansvarlige myndigheder i de pågældende lande skal forpligte sig til at underrette Kommissionen og medlemsstaterne pr. telefax, telex eller telegram senest 24 timer efter, at der er bekræftet forekomst af nogen af de ovennævnte sygdomme eller er foretaget en ændring af vaccinationspolitikken i forbindelse med disse sygdomme; nogle myndigheder har også forpligtet sig til med visse mellemrum at give Kommissionen ajourførte oplysninger om planer for overvågning og bekæmpelse af de ovennævnte sygdomme, navnlig klassisk svinepest;

der bør stilles andre sundhedsbetingelser for kød, som ikke er bestemt til konsum, i henhold til bestemmelserne i direktiv 92/118/EØF ([1]) og Kommissionens beslutning 89/18/EØF ([2]) vedrørende indførsel fra tredjelande af fersk kød til andre formål end konsum;

dyresundhedsbetingelserne og bestemmelserne om udstedelse af sundhedscertifikat bør tilpasses dyresundhedssituationen i det pågældende tredjeland;

ved Rådets direktiv 96/93/EF ([3]) er der fastsat regler for certifikatudstedelse, som er nødvendige for at opnå gyldige certifikater og for at forebygge svig; det bør sikres, at de regler og principper, som certifikatudstederne i tredjelande følger, giver garantier, som mindst svarer til garantierne i dette direktiv;

ifølge Rådets direktiv 93/119/EF ([4]) skal det sundhedscertifikat, der ledsager kød, som indføres til EF fra tredjelande, suppleres med en erklæring om, at dyrene er blevet slagtet under forhold, der giver garantier for human behandling, som mindst svarer til de relevante bestemmelser i direktivet;

da der er tale om en ny ordning for certifikatudstedelse, bør der afsættes en vis periode til gennemførelse af ordningen;

de i denne beslutning fastsatte foranstaltninger er i overensstemmelse med udtalelse fra Den Stående Veterinærkomité —

VEDTAGET FØLGENDE BESLUTNING:

Artikel 1

I denne beslutning forstås ved:

»fersk kød«: produkter som defineret i artikel 2, litra b), i Rådets direktiv 64/433/EØF ([5]).

Artikel 2

1. Medlemsstaterne tillader indførsel af de kategorier af fersk kød, der er anført i bilag II, og som kommer fra de områder, der er fastsat i bilag I, hvis de opfylder garantierne i sundhedscertifikatet i bilag III.

2. Medlemsstaterne tillader, at fersk kød føres ind på deres område fra oprindelseslandet, hvis de supplerende garantier, der er fastsat i bilag II og anført i bilag IV, er opfyldt. Disse supplerende garantier skal stilles af udførselslandet i afsnit V i de certifikater, der er vist i bilag III.

([1]) EFT L 62 af 15. 3. 1993, s. 49.
([2]) EFT L 8 af 11. 1. 1989, s. 17.
([3]) EFT L 13 af 16. 1. 1997, s. 28.
([4]) EFT L 340 af 31. 12. 1993, s. 21.
([5]) EFT 121 af 29. 7. 1964, s. 2012/64.

▼B

3. Ved indførsel af fersk kød i henhold til artikel 1 til andre formål end konsum drager medlemsstaterne omsorg for, at følgende betingelser er opfyldt:

— betingelserne i stk. 1

— betingelserne i direktiv 92/118/EØF

— betingelserne i beslutning 89/18/EØF.

Artikel 3

Denne beslutning vil blive taget op til nyvurdering på baggrund af udviklingen i sundhedssituationen i EF og i de pågældende europæiske lande, hvorfra indførsel er tilladt.

Artikel 4

Denne beslutning får virkning fra 15. juni 1998.

Artikel 5

1. Beslutning 81/547/EØF, 82/8/EØF, 82/9/EØF, 82/132/EØF, 92/222/EØF, 92/377/EØF, 92/390/EØF, 94/845/EF, 94/846/EF og 97/737/EF er ikke gældende efter den i artikel 4 nævnte dato.

2. Medlemsstaterne tillader indførsel af fersk kød, der er fremstillet og udstedt certifikat for i henhold til betingelserne i beslutning 82/8/EØF, 82/9/EØF, 82/132/EØF, 92/222/EØF, 92/377/EØF, 92/390/EØF, 94/845/EF og 94/846/EF i 15 dage efter den i stk. 1 nævnte dato.

Artikel 6

Denne beslutning er rettet til medlemsstaterne.

▼M7

BILAG I

BESKRIVELSE AF VISSE EUROPÆISKE LANDES OMRÅDER, DER ER AFGRÆNSET MED HENBLIK PÅ SUNDHEDSCERTIFIKATER

Land	Område-kode	Version	Beskrivelse af området
Albanien	AL	1/98	Hele landet
Bosnien-Hercegovina	BA	1/98	Hele landet
Bulgarien	BG	1/98	Hele landet
	BG-1	1/98	Provinserne Varna, Dobrich, Solistra, Choumen, Targovichte, Razgrad, Rousse, V. Tarnovo, Gabrovo, Pleven, Lovetch, Plovdiv, Smolian, Pasardjik, Sofia distrikt, Sofia by, Pernik, Kustendil, Blagoevgrad, Vratza, Montana og Vidin
	BG-2	1/99	Provinserne Bourgas, Jambol, Sliven, Starazagora, Hasskovo og Kardjali undtagen den 20 km brede korridor på grænsen til Tyrkiet
	BG-3	1/99	Det tyve kilometer brede bælte langs grænsen til Tyrkiet
Belarus	BY	1/98	Hele landet
Tjekkiet	CZ	1/98	Hele landet
	CZ-1	1/99	Hele landet, undtagen provinserne Kroměříž, Vyškov, Hodonín, Uherské Hradište, Zlín og Vsetín
	CZ-2	1/99	Provinserne Kroměříž, Vyškov, Hodonín, Uherské Hradište, Zlín og Vsetín
Estland	EE	1/98	Hele landet
Forbundsrepublikken Jugoslavien	YU	1/98	Hele landet
	YU-1	1/98	Forbundsrepublikken Jugoslavien undtagen regionen Kosovo og Metohija
	YU-2	1/98	Regionen Kosovo og Metohija
Kroatien	HR	1/98	Hele landet
Ungarn	HU	1/98	Hele landet
Litauen	LT	1/98	Hele landet
Letland	LV	1/98	Hele landet
Polen	PL	1/98	Hele landet
Rumænien	RO	1/98	Hele landet
Rusland	RU	1/98	Hele landet
Slovenien	SI	1/98	Hele landet

▼**M7**

Land	Område-kode	Version	Beskrivelse af området
Slovakiet	SK	1/98	Hele landet
	SK-1	1/2002	Hele landet undtagen distriktet for veterinær- og fødevareadministration Trnava (der omfatter distrikterne Piestany og Hlohovec), Levice (der omfatter distriktet Levice), Nitra (der omfatter distrikterne Nitra og Zlate Moravce), Topolčany (der omfatter distriktet Topolčany), Nové Mesto nad Váhom (der omfatter distriktet Nové Mesto nad Vahom), Trenčín (der omfatter distrikterne Trenčin og Banovce nad Bebravou), Prievidza (der omfatter distrikterne Prievidza og Partizanske), Púchov (der omfatter distrikterne Púchov og Ilava), Žiar nad Hronom (der omfatter distrikterne Ziar nad Hronom, Zarnovica og Banská Stiavnica), Zvolen (der omfatter distrikterne Zvolen og Detva) og Banská Bystrica (der omfatter distrikterne Banská Bystrica og Brezno).

▼M7

BILAG II

DYRESUNDHEDSGARANTIER, DER KRÆVES FOR UDSTEDELSE AF SUNDHEDSCERTIFIKAT FOR FERSK KØD

Land	Kode	Fersk kød til konsum								Fersk kød til andre formål end konsum
		Kvæg		Svin		Får/Geder		Dyr af hestefamilien		
		MC (1)	SG (2)	MC (1)	SG (2)	MC (1)	SG (2)	MC (1)	SG (2)	
Albanien	AL	—		—		—		—	—	—
Bosnien-Hercegovina	BA	—		—		—		—	—	—
Bulgarien	BG	—		—		—		D	—	E
	BG-1	A		—		C		D	—	E
	BG-2	—		—		—		D	—	E
Belarus	BY	—		—		—		—	—	E
Tjekkiet	CZ	A		B		C		D	—	E
	CZ-1	A		B		C		D	—	E
	CZ-2	A		B		C		D	—	E
Estland	EE	—		—		—		—	—	E
Forbundsrepublikken Jugoslavien	FY	—		—		—		D	—	E
	FY-1	A		—		C		D	—	E
	FY-2	—		—		—		D	—	E
Kroatien	HR	A		—		C		D	—	E
Ungarn	HU	A		B		C		D	—	E
Litauen	LT	A		—		C		D	—	E

▼M7

Land	Kode	Fersk kød til konsum								Fersk kød til andre formål end konsum
		Kvæg		Svin		Får/Geder		Dyr af hestefamilien		
		MC (1)	SG (2)	MC (1)	SG (2)	MC (1)	SG (2)	MC (1)	SG (2)	
Letland	LV	—		—		—		—	—	E
Den tidligere Jugoslaviske Republik Makedonien (3)	MK	—		—		C		D	—	E
Polen	PL	A		B	A	C		D	—	E
Rumænien	RO	A		—		C		D	—	E
Rusland	RU	—		—		—		—	—	E
Slovenien	SI	A		—		C		D	—	E
Slovakiet	SK	A		—		C		D	—	E
	SK-1	A		B	A	C		D	—	E

NB: Import af fersk kød til konsum er ikke tilladt, medmindre et program for kontrol af restkoncentrationer i det eksporterende tredjeland er blevet godkendt af Kommissionen.

(1) MC: Model til certifikat, der skal udfyldes. Bogstaverne (A, B, C, D…) i skemaet henviser til modellerne til sundhedscertifikaterne, jf. bilag III, der skal gælde for hvert produkt og oprindelse i henhold til artikel 2 i denne beslutning. En streg »—« betyder, at import ikke er tilladt.

(2) SG: Supplerende garantier. Bogstaverne (A, B, C, D…) i skemaet henviser til de supplerende garantier, som eksportlandet skal give, jf. bilag IV. Disse supplerende garantier skal stilles af udførselslandet i afsnit V i hver certifikatmodel, der er vist i bilag III.

(3) Foreløbig kode, som ikke har nogen betydning for landets endelige betegnelse, som der skal træffes beslutning om, når de igangværende forhandlinger i FN er afsluttet.

▼B

BILAG III

MODEL A

SUNDHEDSCERTIFIKAT

vedrørende husdyrs sundhedstilstand for fersk kød fra kvæg (1), som skal sendes til EF

Kodenummer (2)

Bemærkning til importøren: Dette certifikat er kun til veterinærformål og skal ledsage sendingen, indtil den ankommer til grænsekontrolstedet.

Bestemmelsesland: .....

Hygiejnecertifikatets referencenummer: .....

Udførselsland: ..... Områdekode: .....

Ministerium: .....

Udstedende myndighed: .....

Reference: .....

(kan udelades)

I. **Identifikation af kødet og dets oprindelse**

Parti nr.	Dyreart	Stykkernes art	Emballagens art	Nettovægt (kg)	Slagteriets autorisations-nummer	Opskærings-virksomhedens autorisations-nummer	Kølelagerets autorisations-nummer

II. **Kødets oprindelse**

Afsendelsesstedets(stedernes) adresse: .....

.....

Afsenders navn og adresse: .....

.....

.....

III. **Kødets destination**

Modtagers navn og adresse: .....

.....

Kødet afsendes til (bestemmelsesland og -sted): .....

.....

.....

med følgende transportmiddel (3):

Godsvogn	Lastvogn	Fly	Skib

(1) Fersk kød: alle dele af tamkvæg, der er egnet til konsum, og som ikke er blevet underkastet nogen behandling, der forlænger holdbarheden. Dog betragtes kølet og frosset kød som fersk kød.

(2) Tildelt af myndighederne.

(3) For godsvogne og lastvogne anføres registreringsnummer, hvis det er bekendt, for bulkcontainere containerens nummer. Plombens nummer skal angives.

▼B

Kodenummer

IV. **Sundhedserklæring**

Undertegnede embedsdyrlæge attesterer følgende:

1) Det område, der er angivet i bilag I til Kommissionens beslutning 98/371/EF, kode . . ., version . . ., har i tolv måneder været fri for kvægpest og mund- og klovesyge, og der er i denne periode ikke blevet vaccineret mod disse sygdomme.

2) Det ovenfor beskrevne kød stammer fra kvæg:

— der har opholdt sig i det i punkt IV.1 nævnte område i mindst tre måneder inden slagtning eller siden fødslen, hvis dyrene er under tre måneder gamle

— der kommer fra bedrifter, hvor der inden for de seneste 30 dage ikke har været mund- og klovesygeudbrud, og omkring hvilke der inden for en radius på 10 km ikke har været tilfælde af mund- og klovesyge i 30 dage

— der er transporteret fra oprindelsesbedrifterne til det pågældende autoriserede slagteri uden at have været i kontakt med dyr, der ikke opfylder betingelserne for, at kød fra dem kan sendes til EF; er dyrene befordret i et transportmiddel, er dette rengjort og desinficeret, inden dyrene blev pålæsset

— der har bestået undersøgelsen på slagteriet før slagtning i henhold til Rådets direktiv 72/462/EØF inden for de sidste 24 timer før slagtningen og navnlig ikke har vist symptomer på mund- og klovesyge.

3) Det ovennævnte ferske kød kommer fra en eller flere virksomheder, hvor der, hvis der er diagnosticeret et tilfælde af mund- og klovesyge, først er givet tilladelse til fortsat behandling af kød til udførsel til EF, efter at alle tilstedeværende dyr er slagtet, alt kød bortskaffet og virksomheden eller virksomhederne er fuldstændig rengjort og desinficeret under en embedsdyrlæges tilsyn.

V. **Supplerende garantier**

(Supplerende garantier, jf. bilag II og bilag IV til Kommissionens beslutning 98/371/EF) (overstreges, hvis det ikke er relevant).

VI. **Erklæring om beskyttelse af dyr**

Undertegnede embedsdyrlæge erklærer følgende:

1) Jeg har læst og forstået Rådets direktiv 93/119/EF.

2) Kødet stammer fra dyr, der før og ved slagtningen eller aflivningen er blevet behandlet på slagteriet i overensstemmelse med de relevante bestemmelser i direktiv 93/119/EF.

Udfærdiget i ....., den .....
(sted) (dato)

Stempel (1)

.....
(embedsdyrlægens underskrift) (1)

.....
(navn med blokbogstaver, titel og stilling)

(1) Underskriften og stemplet skal have en farve, der afviger fra påtrykkets farve.

▼B

MODEL B

SUNDHEDSCERTIFIKAT

vedrørende husdyrs sundhedstilstand for fersk kød fra svin (1), som skal sendes til EF

Kodenummer (2)

Bemærkning til importøren: Dette certifikat er kun til veterinærformål og skal ledsage sendingen, indtil den ankommer til grænsekontrolstedet.

Bestemmelsesland: .....

Hygiejnecertifikatets referencenummer: .....

Udførselsland: ..... Områdekode: .....

Ministerium: .....

Udstedende myndighed: .....

Reference: .....

(kan udelades)

I. **Identifikation af kødet og dets oprindelse**

Parti nr.	Dyreart	Stykkernes art	Emballagens art	Nettovægt (kg)	Slagteriets autorisations-nummer	Opskærings-virksomhedens autorisations-nummer	Kølelagerets autorisations-nummer

II. **Kødets oprindelse**

Afsendelsesstedets(stedernes) adresse: .....

.....

Afsenders navn og adresse: .....

.....

.....

III. **Kødets destination**

Modtagers navn og adresse: .....

.....

Kødet afsendes til (bestemmelsesland og -sted): .....

.....

.....

med følgende transportmiddel (3):

Godsvogn	Lastvogn	Fly	Skib

(1) Fersk kød: alle dele af tamsvin, der er egnet til konsum, og som ikke er blevet underkastet nogen behandling, der forlænger holdbarheden. Dog betragtes kølet og frosset kød som fersk kød.

(2) Tildelt af myndighederne.

(3) For godsvogne og lastvogne anføres registreringsnummer, hvis det er bekendt, for bulkcontainere containerens nummer. Plombens nummer skal angives.

▼B

Kodenummer

IV. **Sundhedserklæring**

Undertegnede embedsdyrlæge attesterer følgende:

1) Det område, der er angivet i bilag I til Kommissionens beslutning 98/371/EF, kode . . ., version . . ., har i tolv måneder været fri for klassisk svinepest, mund- og klovesyge, afrikansk svinepest, smitsom blæreudslet hos svin og Teschener syge, og der er ikke blevet vaccineret mod disse sygdomme i denne periode.

2) Det ovenfor beskrevne kød stammer fra svin:

— der har opholdt sig i det i punkt IV.1 nævnte område i mindst tre måneder inden slagtning eller siden fødslen, hvis dyrene er under tre måneder gamle

— der kommer fra bedrifter, hvor der inden for de seneste 30 dage ikke har været udbrud af mund- og klovesyge eller smitsom blæreudslet hos svin, og hvor der inden for de seneste 40 dage ikke har været udbrud af svinepest, og omkring hvilke der inden for en radius på 10 km ikke har været tilfælde af disse sygdomme i 30 dage

— der er transporteret fra oprindelsesbedrifterne til det pågældende autoriserede slagteri uden at have været i kontakt med dyr, der ikke opfylder betingelserne for, at kød fra dem kan sendes til EF; er dyrene befordret i et transportmiddel, er dette rengjort og desinficeret, inden dyrene blev pålæsset

— der har bestået undersøgelsen på slagteriet før slagtning i henhold til Rådets direktiv 72/462/EØF inden for de sidste 24 timer før slagtningen og navnlig ikke har vist symptomer på mund- og klovesyge

— der kommer fra en bedrift, som ikke har været omfattet af dyresundhedsmæssige foranstaltninger som følge af udbrud af svinebrucellose inden for de sidste seks uger.

3) Det ovennævnte ferske kød kommer fra en eller flere virksomheder, hvor der, hvis der er diagnosticeret et tilfælde af mund- og klovesyge, først er givet tilladelse til fortsat behandling af kød til udførsel til EF, efter at alle tilstedeværende dyr er slagtet, alt kød bortskaffet og virksomheden eller virksomhederne er fuldstændig rengjort og desinficeret under en embedsdyrlæges tilsyn.

V. **Supplerende garantier**

(Supplerende garantier, jf. bilag II og bilag IV til Kommissionens beslutning 98/371/EF) (overstreges, hvis det ikke er relevant).

VI. **Erklæring om beskyttelse af dyr**

Undertegnede embedsdyrlæge erklærer følgende:

1) Jeg har læst og forstået Rådets direktiv 93/119/EF.

2) Kødet stammer fra dyr, der før og ved slagtningen eller aflivningen er blevet behandlet på slagteriet i overensstemmelse med de relevante bestemmelser i direktiv 93/119/EF.

Udfærdiget i ....., den .....
(sted) (dato)

Stempel (1)

.....
(embedsdyrlægens underskrift) (1)

.....
(navn med blokbogstaver, titel og stilling)

(1) Underskriften og stemplet skal have en farve, der afviger fra påtrykkets farve.

▼B

MODEL C

SUNDHEDSCERTIFIKAT

vedrørende husdyrs sundhedstilstand for fersk kød fra får og geder (1), som skal sendes til EF

Kodenummer (2)

Bemærkning til importøren: Dette certifikat er kun til veterinærformål og skal ledsage sendingen, indtil den ankommer til grænsekontrolstedet.

Bestemmelsesland: .....

Hygiejnecertifikatets referencenummer: .....

Udførselsland: ..... Områdekode: .....

Ministerium: .....

Udstedende myndighed: .....

Reference: .....

(kan udelades)

I. **Identifikation af kødet og dets oprindelse**

Parti nr.	Dyreart	Stykkernes art	Emballagens art	Nettovægt (kg)	Slagteriets autorisations-nummer	Opskærings-virksomhedens autorisations-nummer	Kølelagerets autorisations-nummer

II. **Kødets oprindelse**

Afsendelsesstedets(stedernes) adresse: .....

.....

Afsenders navn og adresse: .....

.....

.....

III. **Kødets destination**

Modtagers navn og adresse: .....

.....

Kødet afsendes til (bestemmelsesland og -sted): .....

.....

.....

med følgende transportmiddel (3):

Godsvogn	Lastvogn	Fly	Skib

(1) Fersk kød: alle dele af tamfår og -geder, der er egnet til konsum, og som ikke er blevet underkastet nogen behandling, der forlænger holdbarheden. Dog betragtes kølet og frosset kød som fersk kød.

(2) Tildelt af myndighederne.

(3) For godsvogne og lastvogne anføres registreringsnummer, hvis det er bekendt, for bulkcontainere containerens nummer. Plombens nummer skal angives.

▼B

Kodenummer

IV. **Sundhedserklæring**

Undertegnede embedsdyrlæge attesterer følgende:

1) Det område, der er angivet i bilag I til Kommissionens beslutning 98/371/EF, kode . . ., version . . ., har i tolv måneder været fri for kvægpest og mund- og klovesyge, og der er i denne periode ikke blevet vaccineret mod disse sygdomme.

2) Det ovenfor beskrevne kød stammer fra får og geder:

— der har opholdt sig i det i punkt IV.1 nævnte område i mindst tre måneder inden slagtning eller siden fødslen, hvis dyrene er under tre måneder gamle

— der kommer fra bedrifter, hvor der inden for de seneste 30 dage ikke har været mund- og klovesygeudbrud, og omkring hvilke der inden for en radius på 10 km ikke har været tilfælde af mund- og klovesyge i 30 dage

— der er transporteret fra oprindelsesbedrifterne til det pågældende autoriserede slagteri uden at have været i kontakt med dyr, der ikke opfylder betingelserne for, at kød fra dem kan sendes til EF; er dyrene befordret i et transportmiddel, er dette rengjort og desinficeret, inden dyrene blev pålæsset

— der har bestået undersøgelsen på slagteriet før slagtning i henhold til Rådets direktiv 72/462/EØF inden for de sidste 24 timer før slagtningen og navnlig ikke har vist symptomer på mund- og klovesyge

— der kommer fra en bedrift, som ikke har været omfattet af dyresundhedsmæssige foranstaltninger som følge af udbrud af fåre- eller gedebrucellose inden for de sidste seks uger.

3) Det ovennævnte ferske kød kommer fra en eller flere virksomheder, hvor der, hvis der er diagnosticeret et tilfælde af mund- og klovesyge, først er givet tilladelse til fortsat behandling af kød til udførsel til EF, efter at alle tilstedeværende dyr er slagtet, alt kød bortskaffet og virksomheden eller virksomhederne er fuldstændig rengjort og desinficeret under en embedsdyrlæges tilsyn.

V. **Supplerende garantier**

(Supplerende garantier, jf. bilag II og bilag IV til Kommissionens beslutning 98/371/EF) (overstreges, hvis det ikke er relevant).

VI. **Erklæring om beskyttelse af dyr**

Undertegnede embedsdyrlæge erklærer følgende:

1) Jeg har læst og forstået Rådets direktiv 93/119/EF.

2) Kødet stammer fra dyr, der før og ved slagtningen eller aflivningen er blevet behandlet på slagteriet i overensstemmelse med de relevante bestemmelser i direktiv 93/119/EF.

Udfærdiget i ....., den .....
(sted) (dato)

Stempel (1)

.....
(embedsdyrlægens underskrift) (1)

.....
(navn med blokbogstaver, titel og stilling)

(1) Underskriften og stemplet skal have en farve, der afviger fra påtrykkets farve.

▼**M6**

SUNDHEDSCERTIFIKAT D

for fersk kød af tamheste [1], der skal sendes til EF

Kodenummer [2]

Oplysning til importøren: Dette certifikat er kun til veterinære formål og skal ledsage sendingen, indtil den når frem til grænsekontrolstedet.

Bestemmelsesland: .....

Referencenummeret på det offentlige sundhedscertifikat: .....

Afsendelsesland: ..... Områdekode: .....

Ministerium: .....

Afdeling: .....

Reference: .....
(fakultativ)

I. **Identifikation af kødet og dets oprindelse**

Parti nr.	Art	Udskæringernes art	Emballagens art	Nettovægt	Slagteriets godkendelsesnr.	Opskæringsvirksomhedens godkendelsesnr.	Kølehusets godkendelsesnr.

II. **Kødets oprindelse**

Pålæsningsstedets adresse: .....

.....

Afsenders navn og adresse: .....

.....

III. **Kødets forsendelse**

Modtagers navn og adresse: .....

.....

Kødet sendes til (bestemmelsesland og -sted): .....

.....

med følgende transportmiddel [3]: .....

Godsvogn	Lastvogn	Fly	Skib

[1] Fersk kød vil sige alle dele af tamheste, der kan anvendes til konsum, og som ikke har været udsat for en konserveringsproces; koldt og frosset kød betragtes som fersk kød.
[2] Udstedt af den ansvarlige myndighed.
[3] Når det drejer sig om jernbanevogne eller lastbiler, skal registreringsnummeret anføres, hvis man kender det, ellers angives nummeret på containeren. Stemplets nummer skal anføres.

▼**M6**

IV. **Sundhedserklæring**

Kodenummer

Undertegnede embedsdyrlæge bekræfter, at ovenfor beskrevne ferske kød kommer fra dyr, som enten:

har opholdt sig på det i bilag I i Kommissionens beslutning 98/371/EF beskrevne territorium med kode …, version nr. …, i mindst tre måneder inden slagtning eller efter fødslen, hvis det drejer sig om dyr på under tre måneder

eller

er indført fra et andet i bilag I i Kommissionens beslutning 98/371/EF beskrevet territorium på mindst samme betingelser, som fastsat i Kommissionens beslutning 93/196/EØF.

V. **Supplerende garantier**

(Supplerende garantier, hvis der stilles krav om det i bilag II, og som beskrevet i bilag IV i Kommissionens beslutning 98/371/EF) (udstreges, hvis det ikke kræves)

VI. **Attest om beskyttelse af dyrene**

Undertegnede embedsdyrlæge, bekræfter hermed:

1. At have læst og forstået Rådets direktiv 93/119/EF
2. At kødet kommer fra dyr, der er blevet behandlet på slagteriet inden og på tidspunktet for slagtning eller aflivning i overensstemmelse med de pågældende bestemmelser i direktiv 93/119/EF.

Udfærdiget i ..... den .....
(sted) (dato)

Stempel
([4])

.....
(embedsdyrlægens underskrift) ([4])

.....
(navn med blokbogstaver, titel og stilling)

([4]) Underskrift og stempel skal være i en anden farve end det trykte.

▼B

MODEL E

SUNDHEDSCERTIFIKAT

vedrørende husdyrs sundhedstilstand for fersk kød fra kvæg, svin, får og geder og enhovede dyr, som er bestemt til andre formål end til konsum, og som skal sendes til EF

Kodenummer (1)

Bemærkning til importøren: Dette certifikat er kun til veterinærformål og skal ledsage sendingen, indtil den ankommer til grænsekontrolstedet.

Bestemmelsesland: .....

Hygiejnecertifikatets referencenummer: .....

Udførselsland: ..... Områdekode: .....

Ministerium: .....

Udstedende myndighed: .....

Reference: .....

(kan udelades)

I. **Identifikation af kødet og dets oprindelse**

Parti nr.	Dyreart	Stykkernes art	Emballagens art	Nettovægt (kg)	Slagteriets registrerings-nummer	Opskærings-virksomhedens registrerings-nummer	Kølelagerets registrerings-nummer

II. **Kødets oprindelse**

Afsendelsesstedets(stedernes) adresse: .....

.....

Afsenders navn og adresse: .....

.....

.....

III. **Kødets destination**

Modtagers navn og adresse: .....

.....

Kødet afsendes til (bestemmelsesland og -sted): .....

.....

med følgende transportmiddel (2):

Godsvogn	Lastvogn	Fly	Skib

Forarbejdningsvirksomhedens navn og adresse: .....

.....

(1) Tildelt af myndighederne.

(2) For godsvogne og lastvogne anføres registreringsnummer, hvis det er bekendt, for bulkcontainere containerens nummer. Plombens nummer skal angives.

▼B

Kodenummer

IV. **Sundhedserklæring**

Undertegnede embedsdyrlæge attesterer følgende:

1) Det ovenfor beskrevne kød stammer fra:

— dyr, der har opholdt sig i det område, der er angivet i bilag I til Kommissionens beslutning 98/371/EF, kode ..., version ..., i mindst tre måneder inden slagtning eller siden fødslen, hvis dyrene er under tre måneder gamle

— dyr, der kommer fra bedrifter, hvor der inden for de seneste 30 dage ikke har været mund- og klovesygeudbrud, og omkring hvilke der inden for en radius på 10 km ikke har været tilfælde af denne sygdom i yderligere 30 dage

— når det gælder fersk svinekød, dyr, der kommer fra bedrifter, hvor der ikke har været udbrud af smitsom blæreudslet hos svin inden for seneste 30 dage, og hvor der ikke har været udbrud af svinepest inden for de seneste 40 dage, og omkring hvilke der inden for en radius på 10 km ikke har været tilfælde af disse sygdomme i 30 dage

— dyr, der er transporteret fra oprindelsesbedrifterne til det pågældende autoriserede slagteri uden at have været i kontakt med dyr, der ikke opfylder betingelserne for, at kød fra dem kan sendes til EF; er dyrene befordret i et transportmiddel, er dette rengjort og desinficeret, inden dyrene blev pålæsset

— dyr, der har bestået undersøgelsen på slagteriet før slagtning i henhold til Rådets direktiv 72/462/EØF inden for de sidste 24 timer før slagtningen og navnlig ikke har vist symptomer på mund- og klovesyge

— når det gælder fersk svinekød, dyr, der kommer fra en bedrift, som ikke har været omfattet af dyresundhedsmæssige foranstaltninger som følge af udbrud af svinebrucellose inden for de sidste seks uger

— når det gælder fersk fåre- og gedekød, dyr, der kommer fra en bedrift, som ikke har været omfattet af dyresundhedsmæssige foranstaltninger som følge af udbrud af fåre- eller gedebrucellose inden for de sidste seks uger.

2) Det ovennævnte ferske kød kommer fra en eller flere virksomheder, hvor der, hvis der er diagnosticeret et tilfælde af mund- og klovesyge, først er givet tilladelse til fortsat behandling af kød til udførsel til EF, efter at alle tilstedeværende dyr er slagtet, alt kød bortskaffet og virksomheden eller virksomhederne er fuldstændig rengjort og desinficeret under en embedsdyrlæges tilsyn.

V. **Erklæring om beskyttelse af dyr**

Undertegnede embedsdyrlæge erklærer følgende:

1) Jeg har læst og forstået Rådets direktiv 93/119/EF.

2) Kødet stammer fra dyr, der før og ved slagtningen eller aflivningen er blevet behandlet på slagteriet i overensstemmelse med de relevante bestemmelser i direktiv 93/119/EF.

Udfærdiget i ....., den .....
(sted) (dato)

Stempel (1)

.....
(embedsdyrlægens underskrift) (1)

.....
(navn med blokbogstaver, titel og stilling)

(1) Underskriften og stemplet skal have en farve, der afviger fra påtrykkets farve.

▼**M5**

BILAG IV

SUPPLERENDE GARANTIER, DER SKAL GIVES AF DET EKSPORTERENDE OMRÅDE, NÅR DER STILLES KRAV HEROM I BILAG II I HENHOLD TIL ARTIKEL 2, STK. 2.

a: Undertegnede embedsdyrlæge erklærer hermed, at det ovenfor beskrevne ferske kød stammer fra svin fra bedrifter, som har erklæret, at svinene ikke fodres med køkken- og madaffald ([1]), som er underlagt officiel kontrol, og som er anført på den liste, der er udarbejdet af myndighederne med henblik på udførsel af svinekød til Den Europæiske Union.

([1]) Ved køkken- og madaffald forstås: Alle former for affald fra levnedsmidler til konsum fra restauranter, cateringfaciliteter eller køkkener, herunder industrikøkkener og landbrugerens eller svinepasserens private køkken.